



## Öffentlicher Teil

### **TOP 1. Eröffnung der Sitzung**

Der Bürgermeister eröffnete die Sitzung des Bauausschusses und begrüßte die Anwesenden. Er stellte die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit mit 11 (von 12) anwesenden Stadträten fest.

Eine Befangenheit von Stadträten liegt nicht vor.

Für die Mitunterzeichnung der Niederschrift wurden festgelegt:

- Herr Stadtrat Mildner
- Herr Stadtrat König

Die Tagesordnung sowie der Nachtrag zur Tagesordnung wurde von den Mitgliedern des Bauausschusses bestätigt.

### **TOP 2. Sanierung Albert-Schwarz-Bad Heidenau - II. BA 119/2007 - Vergabe Los 2 - Außenanlagen**

#### Beschluss:

Der Bauausschuss beschließt, der Firma

Tief- und Landschaftsbau Fleischer GmbH,  
Niederwaldstr. 25,  
01277 Dresden

den Zuschlag für die Ausführung der Außenanlagen (Los 02) zur Sanierung des Albert-Schwarz-Bades, 2. Bauabschnitt, zu erteilen.

#### Abstimmungsergebnis:

Anwesend	11
JA-Stimmen	11
NEIN-Stimmen	00
Enthaltungen	00

einstimmig beschlossen

### **TOP 3. Sanierung Albert-Schwarz-Bad Heidenau - II. BA 120/2007 - Los 3 - Haustechnik, Sanitär, Heizung, Solar**

#### Beschluss:

Der Bauausschuss beschließt, der Firma

Günter Schuster  
Kleine Dorfstrasse 14  
08058 Zwickau

den Zuschlag für die Ausführung der Haustechnik, Sanitär, Heizung, Solar (Los 3) zur Sanierung des Albert-Schwarz-Bades, 2. Bauabschnitt, zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	11
JA-Stimmen	11
NEIN-Stimmen	00
Enthaltungen	00

einstimmig beschlossen

**TOP 4.      Neubau 1,5-Feld-Sporthalle an der Mittelschule      111/2007**  
                  **"J.W.v.Goethe"**  
                  **- Vergabe Los 3 - Zimmerer, Holzbau**

Beschluss:

Der Bauausschuss beschließt,

der Firma      **R. Pilz Hoch- und Tiefbau GmbH**  
                  **Erlaer Straße 30**  
                  **08359 Breitenbrunn**

den Zuschlag zur Realisierung der Zimmerer- und Holzbauarbeiten (Los 3) bei der Baumaßnahme Neubau 1,5-Feld-Sporthalle 40 x 18 m an der Mittelschule „J.W.v.Goethe“ gemäß Angebot vom 10.09.2007 zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	11
JA-Stimmen	11
NEIN-Stimmen	00
Enthaltungen	00

einstimmig beschlossen

**TOP 5.      Neubau 1,5-Feld-Sporthalle an der Mittelschule      113/2007**  
                  **"J.W.v.Goethe"**  
                  **- Vergabe Los 13 - Elektro**

Beschluss:

Der Bauausschuss beschließt,

der Firma **Ausbau+Technik GmbH**  
**Tal Naundorf 30**  
**01762 Schmiedeberg**

den Zuschlag zur Realisierung der Elektroinstallationen (Los 13) bei der Baumaßnahme Neubau 1,5-Feld-Sporthalle 40 x 18 m an der Mittelschule „J.W.v.Goethe“ gemäß Angebot vom 12.09.2007 zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	11
JA-Stimmen	11
NEIN-Stimmen	00
Enthaltungen	00

einstimmig beschlossen

**TOP 6.      Neubau 1,5-Feld-Sporthalle an der Mittelschule      114/2007**  
**"J.W.v.Goethe"**  
**- Vergabe Los 14 - Sportgeräte mit baulichen**  
**Anforderungen**

Beschluss:

Der Bauausschuss beschließt,

der Firma **Original BENZ Sport Turngerätefabrik GmbH & Co.**  
**Grüninger Straße 1 – 3**  
**71364 Winnenden**

den Zuschlag zur Lieferung und Montage der Sportgeräte mit baulichen Anforderungen (Los 14) bei der Baumaßnahme Neubau 1,5-Feld-Sporthalle 40 x 18 m an der Mittelschule „J.W.v.Goethe“ gemäß Angebot vom 07.09.2007 zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	11
JA-Stimmen	11
NEIN-Stimmen	00
Enthaltungen	00

einstimmig beschlossen

**TOP 7.      **Neubau 1,5-Feld-Sporthalle an der Mittelschule**                   **116/2007****  
**"J.W.v.Goethe"**  
**- Vergabe Los 19 - Lüftung**

Beschluss:

Der Bauausschuss beschließt,

der Firma      **Neubert Lüftungs- und Klimatechnik GmbH**  
                  **Neue Siedlung 20**  
                  **09619 Sayda**

den Zuschlag zur Realisierung der Lüftungsarbeiten (Los 19) bei der Baumaßnahme Neubau 1,5-Feld-Sporthalle 40 x 18 m an der Mittelschule „J.W.v.Goethe“ gemäß Angebot vom 12.09.2007 zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	11
JA-Stimmen	11
NEIN-Stimmen	00
Enthaltungen	00

einstimmig beschlossen

**TOP 8.      **Regen- und Hochwasserpumpwerk Süd**                   **118/2007****  
**- Bereitstellung überplanmäßiger Haushaltsmittel**  
**2007**

Beschluss:

Der Bauausschuss der Stadt Heidenau beschließt die Bereitstellung überplanmäßiger Haushaltsmittel im Haushaltsjahr 2007 für die Maßnahme:

Regen- und Hochwasserpumpwerk Süd, BA 9.2  
auf der Haushaltsstelle 2.7000.9500.00.011  
in Höhe von 99.000,00 EUR

gedeckt durch

die zusätzliche Entnahme aus der Allgemeinen Rücklage  
auf der Haushaltsstelle 2.9100.3100.00.001  
in Höhe von 99.000,00 EUR

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	11
JA-Stimmen	11
NEIN-Stimmen	00
Enthaltungen	00

einstimmig beschlossen

**TOP 9.        Rechtsstreit Swietelsky Baugesellschaft mbH ./.        098/2007**  
**Stadt Heidenau**  
**hier: Abschluss eines gerichtlichen Vergleiches**

Der Vorsitzende setzt die Stadträte in Kenntnis, dass im Rahmen der Güteverhandlung eine einvernehmliche Streitbeilegung durch Abschluss eines gerichtlichen Vergleiches zur Abgeltung der streitgegenständlichen Forderung zustande gekommen ist.

Zur Fristwahrung ist nach § 52 Abs. 3 SächsGemO eine Eilentscheidung des Bürgermeisters getroffen worden.

Eine Abstimmung über die Beschlussvorlage Nr. 098/2007 ist damit entbehrlich und der Ausschuss wird über den Sachverhalt in Kenntnis gesetzt.

zur Kenntnis genommen

**TOP 10.        Gehwegsanierung Beethovenstraße        125/2007**  
**- Vergabe Bauleistungen**

Beschluss:

Der Bauausschuss der Stadt Heidenau beschließt die Vergabe der Bauleistungen zur Sanierung des Gehweges auf der Beethovenstraße auf der Friedhofseite gemäß Angebot vom 02. Oktober 2007 an die Firma

Bistra Bau GmbH & Co.KG  
Dresdener Straße 63  
01877 Putzkau

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	11
JA-Stimmen	11
NEIN-Stimmen	00
Enthaltungen	00

einstimmig beschlossen

**TOP 11.        Informationen, Anfragen und Anträge**

Folgende Informationen werden gegeben:

Erster Beigeordneter:    Bautenstand der laufenden Baumaßnahmen

Bauamtsleiter:            Sanierung Hauptsammler Nord  
                                  - Vergabe Bauleistungen  
                                  Beschlussfassung in der Sitzung des Stadtrates am 25.Okt.2007

Vorlage des Zuwendungsbescheides 2007 für das  
Bund-Länder-Programm  
„Stadtteile mit besonderem Entwicklungsbedarf - die soziale Stadt“

Anfragen der Stadträte werden entgegengenommen und beantwortet.

Frau Herzog  
Schriftführer

Herr Jacobs  
Bürgermeister

Herr Mildner  
Stadtrat

Herr König  
Stadtrat